

Salle du Conseil ET Audio : 705.671.1533 (p.2610)

ou

1.800.465.5993 (p.2610)

Vidéo Franco-Nord : 1.866.544.2044

Cellulaire Alain Gélinas : 705.698.2372

C.1.i.

DOC.PV-R-28 MAI 2016

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

ÉCOLE PUBLIQUE CAMILLE-PERRSON

**13, RUE CHURCH
MARKSTAY**

LE SAMEDI 28 MAI 2016

À 10 h 51

MEMBRES PRÉSENTS :

Jean-Marc Aubin, président
Robert Boileau
Josée Bouchard
François Boudreau
Mélanie Courty
Lynn Despatie
Anne-Marie Gelineault, vice-présidente
Claude Giroux, vice-président
Raymond Labrecque
Suzanne Nolin
Donald Pitre
Louise Primeau

**MEMBRES DE
L'ADMINISTRATION:**

Carole Audet, directrice des ressources humaines
Barbara Breault, surintendante
Marc Gauthier, directeur de l'éducation
Alain Gélinas, surintendant des affaires
Lynn Fenton, secrétaire-archiviste

ABSENTS:

Savannah Buhr, élève-conseillère
Austin Pinard, élève-conseiller

Carole Dubé, directrice des communications

AUTRES :

Joseph Ntahoturi, AEFO

A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES

Néant.

B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposition 16-R081 – Donald Pitre et Raymond Labrecque

Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario tenue à *Markstay le samedi 28 mai 2016* soit approuvé.

ADOPTÉE

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil

Proposition 16-R082 – Anne-Marie Gélinault et Claude Giroux

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu par vidéoconférence *le mercredi 27 avril 2016* soit approuvé.

ADOPTÉE

Proposition 16-R083 – François Boudreau et Suzanne Nolin

Que le procès-verbal de l'assemblée « extraordinaire » régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu par audioconférence *le lundi 9 mai 2016* soit approuvé.

ADOPTÉE

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

Proposition 16-R084 – François Boudreau et Claude Giroux

Il est donc résolu que le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario appuie publiquement l'objectif d'améliorer l'accès aux programmes postsecondaires de langue française partout en Ontario et de mettre sur pied une nouvelle université de langue française dans la province qui sera gérée par et pour les francophones.

ADOPTÉE

Proposition 16-R085 – Louise Primeau et Josée Bouchard

Que la propriété stipulée dans la lettre du Keewatin Patricia DSB en date du 15 avril 2016 soit déclarée excédentaire aux besoins du Conseil.

ADOPTÉE

E. DÉLÉGATION

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

a) Reconnaissance des employés du Conseil ► Néant.

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

1. ÉDUCATION (suite)

- b) Dossiers pédagogiques ► Néant.
- c) Sorties éducatives

Proposition 16-R086 – Mélanie Courty et Suzanne Nolin
Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 28 mai 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

- d) Comités d'admission

Proposition 16-R087 – Lynn Despatie et Louise Primeau
Que le Conseil entérine la décision du Comité d'admission d'admettre l'élève identifié lors de l'assemblée tenue à huis clos à l'une de ses écoles selon l'horaire prévu.

ADOPTÉE

- e) Cérémonie des finissantes et finissants -- *Rappel*
- f) Heure du début des classes - Consortium

M. Gauthier, directeur de l'éducation, a rencontré les directions de l'éducation des conseils limitrophes de Sudbury le 18 mai 2016 en vue de discuter du dossier. Les quatre conseils limitrophes sont convenus de mandater le Consortium pour faire une analyse de coûts et mener une étude des horaires.

On tiendra les conseillers scolaires au courant de l'évolution du dossier.

2. AFFAIRES

- a) Budget 2016-2017

Proposition 16-R088 – Josée Bouchard et Anne-Marie Gelineault
Que le budget 2016-2017 en date du 28 mai 2016 soit reçu tel que présenté.

ADOPTÉE

- b) États financiers intérimaires

Proposition 16-R089 – Claude Giroux et Louise Primeau
Que les états financiers intérimaires (du 30 mars 2015 et du 30 avril 2016) en date du 28 mai 2016 soient reçus tels que présentés.

ADOPTÉE

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

3. INSTALLATIONS

a) Permis d'utilisation des locaux ► Néant.

b) Projets d'immobilisations

➤ Ascenseur -- É.s. Macdonald-Cartier

Proposition 16-R090 – Suzanne Nolin et Anne-Marie Gélinault
Que le rapport « Projet de remplacement de l'ascenseur à l'École secondaire Macdonald-Cartier » en date du 28 mai 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 16-R091 – Lynn Despatie et François Boudreau
Que le Conseil approuve de retenir les services de Bay Elevator Limited pour le projet de remplacement de l'ascenseur à l'École secondaire Macdonald-Cartier à un prix de 142 493 \$.

ADOPTÉE

➤ Toiture – É.s. Macdonald-Cartier

Proposition 16-R092 – Robert Boileau et Donald Pitre
Que le rapport « Projet de remplacement partiel de la toiture à l'École secondaire Macdonald-Cartier » en date du 28 mai 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 16-R093 – Claude Giroux et Raymond Labrecque
Que le Conseil approuve de retenir les services de Damisona Roofing Limited pour le projet de remplacement partiel de la toiture à l'École secondaire Macdonald-Cartier à un prix de 176 280,00 \$.

ADOPTÉE

➤ Plomberie et lumières – É.s. Villa Française des Jeunes

Proposition 16-R094 –
Que le rapport « Projet de remplacement de la plomberie d'eau potable et le remplacement de lumières à l'École secondaire Villa Française des Jeunes » en date du 28 mai 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 16-R095 –
Que le Conseil approuve de retenir les services d'Airco Limited pour le projet de remplacement de la plomberie d'eau potable et le remplacement de lumières à l'École secondaire Villa Française des Jeunes à un prix de 194 391,69 \$.

ADOPTÉE

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

ii) FNCSF

iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES

iv) RAPPORT DES COMITÉS

➤ Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté

➤ Comité d'éducation

M. Raymond Labrecque, conseiller scolaire, a fait état des points saillants de la réunion du Comité d'éducation ayant eu lieu le 4 avril 2016 :

► Présentation sur les initiatives ayant pour but d'améliorer le rendement des élèves en littératie par le biais de:

- a) la communication orale (jeux, art dramatique, banque murale, etc.);
- b) la lecture (lecture globale);
- c) l'écriture (manipulation de phrases pour apprendre la grammaire).

Les stratégies utilisées en vue d'atteindre les objectifs visés sont :

- a) le modelage par l'entremise de l'enseignante ou de l'enseignant;
- b) les pratiques guidées en groupe;
- c) l'autonomie de l'élève qui accomplit des tâches par lui-même.

M. Claude Giroux, conseiller scolaire, a fait remarquer que la pédagogie est axée sur les besoins individuels des élèves et appuyée par une technologie à la toute fine pointe. Il a conclu ses remarques en ajoutant que les enseignantes et les enseignants sont appuyés dans cette démarche grâce à des sessions de formation.

➤ Comité de participation des parents

➤ Comité d'évaluation de la direction de l'éducation

Les membres du comité se sont rencontrés le 27 mai en vue de discuter de l'évaluation de la direction de l'éducation.

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

M. Jean-Marc Aubin a signalé qu'il avait assisté à un spectacle de Stéf Paquette, chanteur et comédien, originaire de Chelmsford, qui a eu lieu à l'École secondaire Hanmer le 26 mai. M. Aubin a profité de l'occasion pour féliciter l'équipe de l'école d'avoir organisé une activité de ce genre qui fait une marque à l'échelle de la communauté.

Le jeudi 21 avril, quelque 150 jeunes maîtres d'échecs se sont réunis à Wawa afin de participer au troisième Tournoi d'échecs Franco-Nord-Ouest. Cette compétition a réuni des élèves francophones provenant d'écoles catholiques et publiques, entre autres, l'É.p. Écho des Rapides (Sault-Ste-Marie) et Franco-Manitou (Manitowadge). Chapeau à l'équipe de l'É.p. Écho-des-Rapides qui a remporté trois prix de première place (6^e et 7^e années) et une médaille d'or, d'argent et de bronze (4^e année). Lors du tournoi provincial franco-ontarien d'échecs ayant eu lieu à Toronto, un élève de la 6^e année de l'É.p. Écho-des-Rapides a gagné une médaille de bronze.

Des élèves de l'É.p. Foyer Jeunesse se sont également rendus à Toronto récemment afin de participer au tournoi provincial franco-ontarien d'échecs. Les élèves qui se sont qualifiés à la suite de divers concours se rendront à Windsor cet été afin de participer au tournoi national d'échecs.

M. Aubin a conclu ses remarques en signalant que la secrétaire-archiviste, Mme Lynn Fenton, quitte le Conseil en vue de prendre sa retraite. Il a remercié Mme Fenton de ses nombreuses années de service auprès du Conseil et lui a souhaité une bonne retraite.

Mme Fenton a remercié les conseillers scolaires de la confiance qu'ils lui ont manifestée au cours de sa carrière. Elle a souligné qu'elle quitte le Conseil avec les émotions partagées car elle a passé de très belles années au sein du Conseil. Elle a conclu ses remarques en signalant qu'elle apporte avec elle de beaux souvenirs d'une carrière enrichissante qui lui a permis de s'épanouir au profit de l'éducation publique de langue française.

M. Marc Gauthier, directeur de l'éducation, a fait état des activités suivantes ayant eu lieu au sein des écoles du Conseil :

- ▶ Les élèves de la MHS Santé et bien-être de l'É.s. l'Orée des Bois ont participé aux compétitions provinciales ayant eu lieu à Ottawa. Ils se sont placés en 2^e place parmi les 31 écoles qui ont participé aux épreuves.
- ▶ Médéric Bourdon, élève de la 7^e année de l'É.p. Hanmer, a obtenu une médaille de bronze lors du tournoi provincial franco-ontarien d'échecs ayant eu lieu à Toronto. Il se rendra au tournoi national d'échecs qui aura lieu à Windsor cet été.
- ▶ Les élèves des trois MHS de l'É.s. Hanmer se sont rendus à la Place Tom Davies en vue de participer au défi ICE. Le conseiller municipal Al Sizer a invité les élèves à se rendre à la salle du Conseil en vue de tenter de trouver des solutions à l'invasion d'ours noirs nuisibles. Parmi les solutions, les élèves ont proposé

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

- ▶ l'établissement d'une ferme de bleuets et des stations de poubelles anti-ours ainsi que l'utilisation d'un sac à ordures anti-ours réutilisable. Les membres du Comité chargé de remédier au problème d'ours nuisibles ont beaucoup apprécié toutes les suggestions et ils ont été grandement impressionnés par le professionnalisme des élèves de l'É.s. Hanmer.
- ▶ Nicholas Balance Lefebvre de l'É.s. Hanmer est le premier élève du Conseil à remplir les exigences du baccalauréat international. Il a obtenu des bourses d'une valeur de 11 500 \$. Madison Van Scoy, qui suit des cours IB, a également reçu une bourse d'une valeur de 6 500 \$.
- ▶ La semaine du 11 mai, les élèves de OUICare de l'É.s. Hanmer ont visité la Maison Vale Hospice en vue de remettre un chèque de 500 \$. Ils se sont ensuite rendus à l'église St. Peter's United Church en vue de remettre un chèque de 200 \$. Cette somme d'argent sera utilisée pour parrainer une famille de réfugiés syriens à Sudbury. La semaine prochaine, le groupe fera le jeûne afin de recueillir des fonds et des denrées non périssables pour la banque alimentaire Good Neighbors de Hanmer.
- ▶ Une représentante de l'organisme ÉcoÉcoles de l'Ontario s'est rendue à l'É.p. Foyer-Jeunesse et à l'É.s. Hanmer pour évaluer le programme de compostage et de recyclage aux fins de certification environnementale. Elle a fait remarquer que de toutes les écoles de l'Ontario, elle n'a jamais vu des groupes si bien organisés quant au programme de compostage et de recyclage. La remise de la plaque de certification ÉcoÉcoles de l'Ontario est prévue le 16 juin. Chapeau à l'enseignante Luce Lepage et aux élèves qui mettent en pratique des initiatives écologiques.
- ▶ La foire Markstay Main Street Fair a lieu le 28 mai. La communauté tente d'amasser des fonds qui seront versés à l'association Firemen Association for Youth Activities et à la parade du Père Noël de Markstay.
- ▶ L'École publique Camille-Perron a participé à la campagne « Sautons en cœur ». Les élèves ont réussi à dépasser la cible fixée qui s'élevait à 450 \$. Chapeau à l'équipe qui a amassé 1 330,45 \$.
- ▶ À l'É.s. Cité-Supérieure :
 - ▶ Les garçons participent au tournoi de soccer NWOSSAA à Kenora;
 - ▶ Les filles participent au tournoi de soccer NWOSSAA à Marathon;
 - ▶ Les 2 et 3 juin, les élèves de la 11^e et 12^e année auront l'occasion de suivre un cours de premiers soins.
 - ▶ Les élèves des écoles élémentaires de la région de Marathon, de Terrace Bay et de Manitouwadge sont invités à un tournoi de golf ayant lieu le 8 juin à Marathon. Voilà une belle occasion de faire la promotion de l'É.s. Cité-Supérieure.
- ▶ Les filles de l'équipe de soccer de l'É.s. Macdonald-Cartier se sont rendues à la finale provinciale.
- ▶ Le 18 mai, le conseil d'école de l'É.p. Jean-Éthier-Blais a organisé une soirée de jeux ayant pour but de développer la pensée créatrice chez les élèves. Grâce aux fonds affectés à la participation des parents, le conseil d'école a pu inviter Pierre Harrison de Play Learn Think.

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

- ▶ M. Marcel Bouchard, directeur de l'É.p. Écho-des-Rapides, a été nommé à la présidence du Centre francophone de Sault-Ste-Marie.
- ▶ Le 22 juin prochain, les Clubs Richelieu du Grand Sudbury remettront les Prix Jeunesse Richelieu lors de la 17^e soirée du Mérite Horace-Viau. Magalie Malette, élève de la 10^e année à l'É.s. Macdonald-Cartier, est l'une des récipiendaires du Prix Jeunesse Richelieu.
- ▶ Le nom de l'École publique l'Escalade ainsi que son logo sont en pleine évidence sur le mur extérieur du gymnase de l'école.
- ▶ Une panthère de l'É.s. Macdonald-Cartier se rendra au Miss Teen Canada Pageant cet été.
- ▶ L'équipe d'échecs de l'É.p. Foyer-Jeunesse a gagné 6 médailles de bronze au tournoi provincial franco-ontarien d'échecs. Il y a sept élèves qui se sont qualifiés pour participer au tournoi national d'échecs ayant lieu à Windsor cet été.
- ▶ Les deux équipes de soccer intérieur de l'É.p. Foyer-Jeunesse se sont affrontées en vue de se disputer la médaille d'or.
- ▶ La célébration du 50^e à l'É.s. de la Rivière-des-Français ayant eu lieu le 30 avril s'est très bien déroulée.
- ▶ La Grande Finale de Radio-Chaud ayant eu lieu au Collège Boréal le jeudi 19 mai 2016 a été un grand succès. Le Conseil remercie toutes celles et tous ceux qui ont travaillé directement ou indirectement avec les élèves afin d'assurer le succès phénoménal de Radio-Chaud 14.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

Proposition 16-R096 – Louise Primeau et Josée Bouchard
Que le rapport « Effectifs scolaires » en date du 28 mai 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

2. CORRESPONDANCE

- i) Lettre de la part du Conseil envoyée au ministère du Procureur général, à l'honorable Kathleen Wynne, première ministre de l'Ontario, et à l'honorable Liz Sandals, ministre de l'éducation, touchant l'emploi erroné du mot « race » dans les publications gouvernementales
- ii) Lettre de la part du ministère du Procureur général pour donner suite aux points soulevés dans la lettre du Conseil envoyée au ministère du Procureur général, à l'honorable Kathleen Wynne, première ministre de l'Ontario, et à l'honorable Liz Sandals, ministre de l'éducation, touchant l'emploi erroné du mot « race » dans les publications gouvernementales

H. RENSEIGNEMENTS (suite)

2. CORRESPONDANCE

M. Boudreau, conseiller scolaire, a demandé que l'on continue à faire les suivis qui s'imposent pour faire avancer le dossier.

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Prochaine réunion ➤ Le mercredi 22 juin 2016 -- Vidéoconférence

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposition 16-R097 – Claude Giroux et Suzanne Nolin
Que nous levions l'assemblée régulière à 11 h 59.

ADOPTÉE

Jean-Marc Aubin, président

Marc Gauthier, directeur de l'éducation et secrétaire

PV-R-28 MAI 2016